HOF <al< th=""><th colspan="3">HIF&lt;ÎL</th><th>HITPA&lt;ÉL</th><th>Pi / Pu</th><th>NIF<al< th=""><th>Passif Qal</th><th></th><th>PA &lt; AL</th><th>Ī</th><th></th><th>3.906</th></al<></th></al<>	HIF<ÎL			HITPA<ÉL	Pi / Pu	NIF <al< th=""><th>Passif Qal</th><th></th><th>PA &lt; AL</th><th>Ī</th><th></th><th>3.906</th></al<>	Passif Qal		PA < AL	Ī		3.906
הוּפַֿף	תוֹמֶך			התוֹמֵף		הַנְּמֵךּ				Infin <sup>tif</sup>	1 <sup>er</sup>	cf. 3.511
inusité	(לָ) הוֹסִיף (3) (לָ) הֹסִיף (2Ch 28 <sub>13</sub> )			(לְ)הָתּוֹמֵף		(לְ)הִנְמַף			(Nb 32 <sub>14</sub> , Is 30 <sub>1</sub> ) אַפֿוֹת (חַלַּ	Infin <sup>tif</sup>	2 <sup>nd</sup>	
inexistant	קמָן			דָתוֹמֶף	u u	הָנָמֵף				m.sg.	Impératif	
dans les			הוֹסָיפִּי	התוספי	ialer	הוָסְפִּי				f.sg.	pér	
binyanîm	הוֹסַפְנָה			התוֹמַפְנָה	se sh	הוָסְפוּ			(Is 29 <sub>1</sub> , Jr 7 <sub>21</sub> ) 125	m.pl.	ati	
passifs	הוֹסִיפוּ			התוספו	= tyl	הָנָסַפְּנָה				f.pl.	f	듄
futur	wayyiqtol	imperatif ← Yiqtol -		futur	– el d –	wayyiqtol / Yiqtol		wayyiqtol	Yiqtol	10		
קבַּר		וְאֹסִפְּה (1S 12 <sub>8</sub> ) וְאֹסִפְּה	1 (24) אוֹסִיךּ 3 (7)	אָתוֹמֵׁף בניבר	pic	٦٥٩٥			ξξ 55	1° sg.		VERBE
תוֹלַף		<sup>2</sup> (5) תוֹמֶך	תוֹסִיף (7) תוֹסִיפִי (5) תוֹסִיפִי (5)	קמִוֹמַף תִּתוֹסִבִּי	ve 1	קרָם. קרָם דָּר			الأول (De 13 <sub>1</sub> ) بناويز (De 13 <sub>1</sub> ) بناويز	III.	<u>-</u> :	BB
תוּסְבִּי יוּסַׂף	5 (20) ED (1)11	<sup>6</sup> ימָף (14) / יֹסִיף (10)	יוסיפי (3) <sup>7</sup> יוסיף (26)	יָתוֹמֶךְ	trou	תְּנְסְפִי		(Jb 36 <sub>1</sub> ) אָלַ	ר אב איני (Nb 22 <sub>19</sub> , Jl 2 <sub>2</sub> ) אבי איני	2° f.sg.	1a	YPE '''
רוּבַּן- קבַין-	ַנַּיּ(וֹ)טֶף (28) וַתְּ(וֹ)טֶף (5)	(10) - 「ウ・/ (14) - 「ロートリント」 (Ge 4 <sub>12</sub> ) 「プロコ	תוסיף (6) <b>8</b> תוסיף (6)	שַׁנִים בּוֹב בּוֹבּוֹבּ	no	ינְכֵּלָ קונת		(30 301) - [01	4 anciens futurs devenues hif cit.  (De 131) Lower for a continuous devenues hif cit.  (Np 557) (Qe 415) Lower for a continuous hif cit.  (De 131) Lower for a continuous hif cit.  (De 131) Lower for a continuous hif cit.	II .	inaccom	BE 키호
ַנוּסַׁף בּוּסַׂף	(3)	(de 4 <sub>12</sub> ) *   <u>Q</u> 11	נוֹסִיף (טּ)	ָנִתּוֹמֵּךְ יִתּיּמִבֵּן	ique	לנוסל בלסליט בליסליט			ing (GC +12)	1° pl.	m	
תוספֿו תוספֿו			תוסיפו (8) <mark>י</mark>	תתוספֿו <i>י</i>	-bibl	עונספו היים			iens)	2° m.pl.	pli	
תוּסַפִנָּה תוּסַפִנָּה			תוספנה	תתומפנה	ost-	שׁנְּסַפְּנָה - הִיּיִּ הָּ			anci <b>pse</b>	2/3° f.pl.	-	<u>о</u> еди
יוּסְפֿוּ יוּסְפֿוּ	(11) כפו	(1R 19 <sub>2</sub> , 20 <sub>10</sub> ) ווֹסְפֿוּ[ן]	יוֹסִיפוּ (9) <mark>10</mark> יוֹסָיפוּ	יִתוֹסִפֿוּ	t nəx	יוּספוּ			4 =	3° m.pl.		(irrégulier -②-) <u>avec</u> aphérèse
passé	weqatal	qatal	· · ·	passé	<b>=</b> Неб	weqatal / qatal		weqatal	qatal			- <mark>©</mark> érès
הוּסַׂפְתִי	וְה(וֹ)סַפְּתִי (2)	(Q	0 116, 29) הוספתי	הַתּוֹסַפְּתִּי	en?	נוֹסַפְּתִי		וְיָסַפְּתִּי (2)	יָסַׂפְּתִּי	1° sg.		ë d
הוּסַֿפְתָּ			רוֹסַפְתָּ (1R 10 <sub>7</sub> )	הָתּוֹלַפְּתָּ	.ele ;	נוִסַבְּתָּ		(De 19 <sub>9</sub> ) רָּיַסַבּתְּ	רַסַֿפַתְּ (3)	2° m.sg.		
הוּסַׂפְּתְ	הוֹסַפָּתִ		הָתּוֹכַּפְּתְּ	á Bı	נוֹסַפִּתִּ			יָסַׂפַתָּ	2° f.sg.	a c	od,	
רוּסַֿף	(2R 24 <sub>7</sub> ) הֹסִיף		דְתּוֹמַף	ans l	(2) קנוֹלַף (1) / נְנוֹלַ		(6) קָנָטַׁך	(De 5 <sub>22</sub> ) אָלָן / *(5) אָלַן	3° m.sg.	0 0 3	ulier -②-) [Tableau dé aphérèse du Yod, type מָשֵׁבְ	
הוּסְפָּה	הוֹסִיפָּה			הִתּוֹסְבָּה	tés d	(Nb 36 <sub>4</sub> ) ונוֹספָה		וָיָסַבְּׁה (2)	(Ge 8 <sub>12</sub> ) יָסִבְּׁה	3° f.sg.	compli	<u>і</u> в. П С
הוּסַׂפְנוּ			הוֹסַבְּנוּ	הָתּוֹסַׂפְנוּ	ıttes	נוֹסַפְנוּ			יַסַׁפַנוּ (1S 12 <sub>19</sub> )	1° pl.	li	[Tableau détaillé] Yod, type שַׁבְּיֵי
רוּסַפְּתֵּׁם/ן			הוֹסַבְּתֵּם /-מֶּן	הָתּוֹסַפְּתֶּׁם/ן	10u c	נוֹסַבְּמֶּם /מֶּן			יָסַבְּהֵּם /הֵּן	2° f/m.pl		<u> </u>
הוּסְפֿוּ			הוסיפו	התוספו	cal 1	נוֹסְפוּ		וְיָסְפֿוּ (2)	(Nb 11 <sub>25</sub> ) אַבָּר (4) אַבָּר (4) אַבָּר	3° pl.		ت
בזוּסַׂף	מוֹסִיף מוֹסַר					(Pr 11 <sub>24</sub> ) לַּלָּך	sif		*(K. 1S 27 <sub>4</sub> ) יוֹמֵׁך	m.sg.	p	
מוּכֶּפֶת	מוֹסִיפָּה				Pic	נוֹסֶפֶּת	pas bas		יוֹכֶּפֶת	f. sg.	art	
מוּסְפִֿים	מוֹסִיפִּים (Ne 13 <sub>18</sub> )			מַתוֹסְפֿים		נוֹסָפִּים	participe passif		(De 5 <sub>25</sub> ) יֹסְבִּים	m.pl.	participe	
מוּסָפֿות	מוֹסִיפוֹת מוֹסְבּוֹת					נוֹסְפֿוֹת (Is 15 <sub>9</sub> )	part		יוֹסְפֿוֹת	f.pl.	ě	F.Boulanger 10-08-2021

<sup>1.</sup> Dont écrit קסא (Jg 20<sub>28</sub>), קסא (3x), אסף (3x), אסף (3x), אסף (0s 9<sub>15</sub>) et קסא (De 18<sub>16</sub>, Ez 5<sub>16</sub>). 2. Dont écrit קסא (Ex 10<sub>28</sub>), קסף (Ex 10<sub>28</sub>), קסף (Ex 10<sub>28</sub>), קסף (pausal Jb 40<sub>32</sub>) et קסף (pausal Jb 40<sub>32</sub>) et קסף (Pr 19<sub>19</sub>, Ez 36<sub>12</sub>) et קסף (Pr 19<sub>19</sub>, Ez 36<sub>12</sub>) et קסף (De 28<sub>68</sub>, Jb 38<sub>11</sub>). 4. Dont écrit קסף (1s 18<sub>29</sub>). 5. Dont écrit קסף (1s 18<sub>29</sub>). 6. Type קסף (1s 18<sub>29</sub>). 6. Type קסף (1s 3<sub>17</sub>, 2s 19<sub>14</sub>, 1r 2<sub>23</sub>) et קסף (Is 14<sub>24</sub>, 2r 6<sub>31</sub>). 7. Dont écrit קסף (Is 24<sub>20</sub>), קסף (Ex 11<sub>6</sub>). 9. Dont écrit קסף (Ex 14<sub>13</sub>), קסף (De 4<sub>2</sub>), et avec paragogique: אסף (De 4<sub>23</sub>, Ex 9<sub>28</sub>, De 17<sub>16</sub>) et קסף (Ex 5<sub>16</sub>). 10. Dont écrit קסף (De 13<sub>11</sub>), קסף (De 13<sub>1</sub>